

РУССКИ НОВИНИ

ЗА РУСИНОХ У КРАЛЪОВИНИ ЮГОСЛАВИИ

Виходат кажди тидеиъ. -- Предплатя на рок 50 Дин., на пол рока 30 Дан. За Америку и други краі 2 доларя рочав.

Предплату и иници писма до Редакци и Управы треба послати на адресу: „Руски Новини“ Пинкоревици (Югославия).

РОБОТА У ЧИТАЛНЬОХ.

м) Пришла виеиъ, работи у полю уж прилашу, вечери и поди дуги, ест часу да чокек дакус подума и о своім образованю, котре аз чловек неадедлен може посчитнуц у своіх росвитних дружтвох, читалньох, котри маме ж, слава Богу, скоро у кождим руским валавѣ, а и дома зос читаньом добрих, поучних и ибавних кѣжкох.

О самей потреби и важности просвити и образованя за параста-земляцима уж би не требало ни гуторед, така го ивица яса ствар, бед великии чловек ни не чита, не стара ше, да дацо кешей научи, да не дознава, як швет ест, як жив, чи напредув чи яже назад, ни кивот ивижен у живене ил., теди тот и гари чловек ивиотра як ивица, котри преходат преа чельки, непознати лас. На кождим крочаю вон ше спотика, ица, розблестлаву, нос и ийк не соже ивиередок — ийда не вилае а ласа на иили свит. Таке е чловек, котри не доба за своіо образоване, котри не любн кѣжки, не любн читац. Вон муши заостац, муши блукац а вие ше будзе у живене спотикац и валац, як тот ивица у ласе. Но швет ше розвил иви шиване и ивиане, скоро кажди дзень приплати даяку важну новост, у чудим ивице народ високос просвиеден, вельо чита, вельо трини на своіо образоване а ан не можеме а не шавме заостац за другима, але тримац мушаве крочай культурного напредованя а другима ивиотрами. А вел не зоседем, кад повеле, же нам не треба ни кѣжки, ни читални, ни новини, теди нас розной живота прегожи, як уж прегоже бел и вел: Ето у Америка ивице лас даскельо Индианци, як жалосни остаток великого народа, котри бул пред 500 роки нав илалей Америки, а ивица ивиотул.

А препади тоти Индианци прето, бо не штели да напредую у просвити зос Английцима, котри Америку освоели. Индианци як савли принц од Английцох их культуру и ишеляке живене, були задовольни зос свою давнину а нестало их у цалей Америки, у котрей скорей владали. Ест и други приклады препадания ладлох народох прето, же не штели напредовати у просвити и знаню.

Зос тим не думаме повесц, же ми таки заостацтн як були дзиви Индианци, то не, але мушаме приаознац, же нам вельо хибн у просвити и оицима образованю на зато мушаме ше усиловац, да не давигнаме и давогнѣме других.

А цали читални и просвити дружтва баш су освокани зато, да нам у амагатио за лелицима животом помагати, да нас приучуи

на читане и раздумоване над самим собу. Сами слово читални гутори, же то место, дзе ше чита, и то, не лас кочки новини, але к добри, забавни и поучни кѣжки. Бо аз одрослого чловека кѣжко е глание и скоро еднѣ жрцало образованя и оицей просвити.

Ик жалѣ, на кельо нам познато, у наших читалньох мало ше чита, а кад ше чита, вец самх новини и то дзенин, а котрих чловек ице ивианей хасну може мац. На читане кѣжкох у наших ше читалньох класе мало, **барз мана увага.** А на тот способ читални не може привесц вельо хасну. Вона не може, — бо нема чим приаговац людаох гу себе а постава лас обичнаим местом за складки.

Праша, добре уж не, же иви лудзе, поскходзе до читални, без ивице лѣицидую а бѣжкѣ ше усиловаваю, але то мало, барз мало. На тот ше способ слабо поможеме.

Главни ивиц наших читалньох ест и муши буц, у тѣм, да ше ивице ивице приучуи

на читане. Зато кажда читалниа муши мац свою библиотеку — орман и кѣжками. И на складаох у читални треба вие еднѣ време лѣицидую читане и то так, да еднѣ чита, а други слухавн. Кад ше ивица ствар пречита, вел треба да ше дакус бешедуе о тѣм, цо ше читало, же би ше так думи ивиелли и ствар кождому розишавла.

Ивианей члени читални муши брац кѣжки а читални ка читане дома. То бари ивица тѣчка у работи кождей читални. До читални чловек нема вие часу пойти, а кад ма ивице дома, може и у кождим ивиотреним часу ивице до рукох и читан.

Ивиане шавме ивиане и ивианеи час за своіо просвиедоване! Кадан вечер ивице будзе читалниа поля на бойме ше вѣкац до рукох и читац не лас ивице, але и кѣжку, а читане не лас у читални, але ивице и дома на читане. Бо намелайме: Лас просвиедени чловек може ивице у ивице оицима и ивице дован!



* **Наш вивоз за дзевец мешацн того року.** До конца септембра завезено з нашей держави 23.416 вагона ивита — за 4.390 вагонк вецей, як у истим часу прешлогѣ року. Далѣ 20.665 вагонк кукуриси — за 2.000 вагонк мешаей як влон; 3.950 вагонк овоци — за 429 вагонк мешаей; 22.000 коф — за 1.838 мешаей — и 190.000 шивѣ. Вивоз ивицеох и дробилац ше давигнул, спаднул живок кукуриси, а ивицецей спаднул вивоз лашного древа. Прешлого року вивели ми у перних дзевец мешацн за 1 миллиарду 430.000 динари, а того року у тим часу лас за 691 милион — вецей як за половку мешаей.

* **Сава роши.** — Пре вельки дзиджи, цо у остатних днѣх падали у Словени и Хорватскей, почала Сава нагло роснуц. Так при Загребу вавросла у едним дню за два и вол до три метеря, а при Броду за два мет. За гераз ивице ивт бояни од пошляви, тѣм менѣ, же дзиджи уж локус вреставати напад.

* **Пожива на пасивни краі.** — Тоти 16 вагона поживи, цо за пасивни краі даринали браца Дуидерски зос Бачкей, подзелел Червеш Крив так, же Приморскей бановини (Далмация и еднѣ часц Босни) дал 6 вагона, Зетскей (Чарна Гора) 3 вагон, Вербаскей 4 и

Савскей три вагона. — Одбор Черваного Крива у Оспяку послал у Мостар 4 вагона ривичей поживи.

* **Кандидати.** — У Краскам срезу лоставел свою кандидацию за вѣбори Намен др. Крафт, вода Немцох у Бачкей, у Апатину др. Федор Никич, у Люблин министр Крамер, у Загребу бувила министр Деметрович и едволах Микиули.

* **У Загребу звѣжсена ивица ивицеим шарошким (опчанским) уридиком за 7%.** Буде звѣжсена тѣж плаца загребского начелника, котри гераз ма 200.000 динари рочав.

* **На конференци балканских державох,** котри ше, гих днѣох тримала у Цариграду, була заступена и наша держава. Конференция заклучела, да ше балкански держави медзисобно ивице, же не буду еднѣ ивице другей ивицеим и ивицеим своіо спора буду залагодивати на мирни и приятельски способ. Министри ивицеим дѣлох балканских державох мала би ше кажди рок содем раз ивице на догварку о стварох, котри ше еднѣим тичу ивицеим балканских державох.

Догваряня у Вашингтону.

(Мф) Велику надію покладал дали утрапки шест на догварки французского министра председателя Лавала зос американским президентом Гувером у Вашингтону о важном доложенью, у котром ше выходат вшыкайкы швет и як ше а той бидк разоац. И тераз, кей ше тоты догваряня скончели и министр Лавал муше назад до Гироти, цикаво будзе кождому доаказ ше, цо зос тих варадох вшыло, якн хасев.

Усних Лавала у догваряню з председником американской Уині Гувером мад би бул у тим, же ше у обидва политичаре порумужели, да треба чувац шветови мир и далк унорид вонши длуґетой. Так пишу новини. И вейей нїш.

Нам ше видат, же председатель французской влады не мушед вц аж до Америки да зам аж штамала поше то, цо цали швет и предобрена и на своей скоры чувствув. Же нікто не сце войни и же су поривї пре вонши длуґетова таки чужки, то знаме шницкы, але як, як яки способ, зос чим да ше утвердзи мир у швецех и цо робит а вонши длуґетвом и репарациями, тоты питання муча цали швет и еа нїх най би най Лавал дал вонши и царю подумати отвит.

Того вст. Дипломата маю вонши уста красних словох о миру и о мединардоной злоти, але думало и робя цалком мншак.

Французы в пр. думают, же мир з швор у швецех одвисли од репарацийох, цо Немци Французом муша платити. Кед би ше Немци доак однімали, да плати тоты репарацийї, настало би велике зло. Немци думают цалком иншак. Вонк твердят, же шницкому аду у шветовим тажасвству виновати версайски уговор о миру и репарацийї, котри вонк по тим уговором, котри вонкисац мушели, муша платити Французом. Кед ше премени версайски уговор и кед престане платити репарацийох, шветово тажасвство такой вицарив и мир будзе засновани на твердым темелю.

Так дума и познати амерички сенатор и председатель америчкого Одбору за вонкашы дїла у Вашингтону, Борат, котри а нагоди бываю Лавала у Америки асно и без лукавства заявил, же ше муша премениц уговоры о миру и репарацийї муша престат, аж кец ше може швет выдавац, же мир будзе

утвердени, бо встане причины нових войнох. Баяко, же Лавалу таки думки Бората барз не по дарки.

Випатря, же Лавал и Гувер у своих догваркох не могли ше ні у чим догварити и же од цалек драгы Лавала до Америки остало лем велике брадло красних словох. А швет чекал, же учув з Вашингтону спасительну бешеду, у тих прикрех часох.

Думали зме, же нам ше отамаль укаже

драга лешей будущощи. Тоты двома шветово владаре укажу, же вшыце розумя чужки муш цалого ашыканьного швета и вшыду спасительни, правдыни аїк.

Од того шницкого аїк ше не сполнило. Будущощи швета и далей остави у чарних фятылоу заявита.

И далей чекаме человека, котри тот фятылоу старгы и ясним шветом озвнїцк драгу пред нами, по котрей вшыка ступаме.



* На выборах у Англиї 27. X. достада: консервативна странка 441 мандат, либерали (за владу) 63, Мацдопалдова група 14, Лабуристи достади лем 48 (скорей 266), а Лойд Джордж лем 7.

* У Львове почал велики протест проти млади руски студентом. Едних Поляци окривели, же робит тямно проти польской держави, других заш, же шце прешлого року навадили на польску зону и забрали пеняк за свою тайну организацию. У ошце у Галиччии пет тюкия без великого политичного процесу проти Руском и кажды тизень засудую польски суди аскелью младах руских патриотох на великорочну цембїну. Кед Поляци думают на тот способ утвердзи свою державу проти Руском и атримат на шпе под свою власку чисте руски край, тоди їх можеме лем сацовац, бо ше бара а бара спредву. Бо лем правда и право може вично выдати, а неправда и насильство лем, до часу.

* Италийски министр вонкшних дїлох Гранди нашывел тих днїох Берли. З той нагоди пишу давни новини, же ше Италия приближуе Немецкей, да ведво робит проти Французей, бо Италия, як и Немецка, тиж стої на тїм, же мировни уговоры треба у дачим премениц. На тоты италийско-немецке приятельство будзе щаре и старше, чужко новесц, бо шницкы вшыка у политики нїхто не позна.

* У Немецкей побили ше на одной политичней сходзи комунасти и Гитлеровци. Двоме Гитлерово прияташе були забити. Шумно, нагейце? — Сам Гитлер, котрого странка не-

шкы по великосты у Немецкей друга, готувати на путованя по цуазих дезжавох. Нацо и прцо, хто би го знал. Оды лем алто, да о нїх новини вейей пишу.

* На острову Кипру недалеко од Греческой, вибухнула революция проти Англиком котри по войни владат зос островом. Революцивнере аду за тим, да ше Кипр оддїи зо Греческу, бо його жители сами Греки, крмалоного числа Туркох.

* Индийско-английска нарада у Лондону, на котру, як ма уж явели, пригол слати индийски предьяк Ганди, не мала шикот успиху. Английци не слу Индийцом попушци їх захтевох за национальном шведобом и, як пишу новини, Ганди ше уж готув назад дому.

РУСКИ КАЛЕНДАІ за 1932. рок.

Будзе готови до конца того мешаца, а початком новембра будзе ше послатц и наших валадох. Календар будзе ВЕЛЫК И ЗАНИМИВИ, як и дотераз, а не буда драгши од других добрих югосл. календарох, зато го КАЖДА РУСКА ХИЖКА муш купит. РУСКИ КАЛЕНДАР то ЄДИНА РУСКА КНІЖКА, цо го того року доставаме, зато Ю КАЖДИ СВИДОМИ И ПРОСВЕЩЕНИ РУСИН муши мац и читат.

НЕ ШМЕ БУЦ АНІ ЄДНЕЙ РУСКЕ ХИЖИ БЕЗ РУСКОГО КАЛЕНДАРА



Богдан Ленкий:

ПОКОИНИ.

— На не змач. Натало, не плач: шницко у Божей руки. Ван дзешка уж на небе. Святи бул покойни, най а Богом почина. Я вше гуторию, же цо добре, то на швецех длуго не потрама. Такой го Бог бере гу себе. Не плач!...

Так чешела сунедка, стара Юла, младу идонцу Наталу. Але Натала ані не патрела на Юлу и не слухала, цо вона гутори. Шедзела при облаку зос прекресченными рукама, з очами червенима од слїзох.

Щера лем цо поховала мужа. Бул млади и добри, шце як добри! Штири роки прежили вядно и ані пальцом ш не рушал. Жили по Божому, а не лем по людскому. Кед царз го аналало. Почало го млат, под первина завий, у очох чарно, днїцк не годзел. До тижней умар.

Ище док го спораели, док го ховали, —

зодзе, дзвяти, шививане, шцек якошик було, але кед го одвезли на теметов, а Натала сама дому ше врацела, то не дай Боже. Главом би до муру тлукла. Таки жал, таки смуток, так пусто же аж за шерцо лапа. Цалу ноц вона прешедзела на лавки, рано полуданену не варела и до тераз би гляднї шедзела да не то-та сунедка Юла. Юла пакричала на ню, нагандровала, призовала ю, да вишиц погарик палынки и попром и да же фалаток хлеба.

— То ви поможе, гуторела сунедка, вос нука це зогрес и веселосця дода. Без вешель не годзен человек жїц. И людзе так и статок. Пилать поле на коня чи на куру. Док су весели, дотля добре, а кед лем главу схилї, почне думац, гадац, гадац, уж не так, як треба. Бо так воно дума, дума, док не здохне... Но, Боже наш дай здраве, — и Юла пре вешель насипала други погарик.

Але Натала не сцела ниц и Юла шїпїла сама.

— Глубоко ти моя — претварела Юла далей — не таки остачаю вдовица, як ти, штак даю себе раду. Остачаю старк, шлїб остачак худобни, оставаю таки, цо маю грижаду дзеш, и жию до Божей волї и не царикаю. А ти, голубочко, як гота сврпа. Млад, ядрава и не худобна. Приду фашешти, буд ше хлопци биц за тебе. Вибериш себе таког як на сликы. Ані єдна дзвїнка таког не достане. Бо котра ше може з тобу равнїц? Уш дзїц!

— На сцем а того виданц — одповедл Натала — и знац нікого не сцем, в фашештих волїх и не дочкац. Нїц таког, якн би мой покойни.

— Ого, чом би не було — ушмїхалоше одповедла Юла — вст и лепши. Чом и не. То лем з початку жал, так з тебе гутор. А почкай ти лем мешац-два, иншаку ти б дзеш шпиванц. Забудзеш, дзвїчко моя, забудзеш!

— Забувайце ви, кед сцене — гїввал одповедла Натала — а не годнї.

— Нїмам кого, дзвїчко мойо, немам ког — одповедла Юла — Мого старог ані з вїяку не добнїи, а мой перши покойни уж дамо у жемн. На Михала прешло дваец рок



Баня-Лука.

Прешлеј недељи, 25. октобра доживи на-
ш браќа Русина у Баня-Луки (Босна) велику
тоску и славу. Того дня завитал до њих наш
еосв. Владика, да њм повеши новозабувану
решу. Дотераз не мала там наша веројма-
нај власнај церкви и наше богослужене од-
мало где у римокат. владическој церкви. Ам
приходом до Банялуки Пречасног о. Лат-
ковича, котри поставени за владическог ви-
на за цалу Босну, и за њого стараном, иже
ше наше браќа до будоућј власнај церкви
парохиалног дому. Розписана була лугри-
ту будоућю и вишати у нашим владичестве
но либде рало давали својо жерти, да ху-
лих својх братох у Босней поможу у њх
тих дѣлу. И ето, скорей як аме ше нада-
стали у Банялуки и наша парохија и на-
церква — два најважниши и главни фак-
ти у нашим религијним и народним живаде.

Розуми ше, же така важна подја, як по-
станье нового дому Божого у Банялуки му-
жа ше торжественно преславити, же би и дру-
годе видели, цо аме и цо вредиме. Рано
целом служило ше у новей церкви Утрин,
ац коло деснег гадани одпронадзети наше
ицики и народ Преосв. Владике у красней
месни до владическој римокат. церкви, где
цика одслужи торжественну архидерејску
службу Божу. На коруну шпывал наше пре-
сви церковни песнѣ окреми наш хор, цо
игол аж зос Загребу, да својм шпывом при-
ци цале торжество. Служби Божей при-
шати двоже римокат. владикове: банялуки-
осв. Гариц и мостарски Преосв. Мишиц,
бан. представник войски и других класох.

По Служби пошати цитки у великеј я-
лей процесии казад до новей церкви на
шпыве, котре окончел наш Преосвеще-
нос канонич панцима.

На гадану по поладню бул святочни бан-
у Хорватским Вар. Думе. А на њвдаслок
чал Преосв. Владика засиданав зос шпик-
својма сѣвцима, цо су у Босней, ка

котрей ше розправкѣ шикѣ важни питаниа а
ицикашнього живота наших братох у Босней,
котри маю тераз осем својо парохии.

Чешиме ше зос таким красним напредо-
ваном наших Русиних у Банялуки. Дружне
пришати мушме дац Пречасному о. Латко-
вичу за њого усердне старане за добро баня-
луких Русинох, а ведно зос њим и судскому
надсоветнику Дру Шалтовичу зос Банялуки,
котри ше тиж вельо трудеца, да ше наша па-
на парохија у Банялуки цо дашне ушори. Го-
сподь всевидунца саб њм заплати њх и жерту
труд.

Босански Русин.

Петровци.

Кед поравнаме времѣ роки и тераши
час, видиме ясно велику разлику. Нет того,
цо було. Нет тераз того равноканног роспо-
ваня, сѣдгун ше либде у ицики.

То ше обачело и на тѣй вишай пародней
схадзи — храму церкви у највекиши нашим
сримским валаде Петровцох. Ња було тельо
швета, як други роки, бо „да жрбай не мож
без трајцара“ — гвари народна присловица, и
либде ше страму, бо ишака не мож. Шико-
вике, вишак не други роки. Правда, ванар бул
вельни, велик як скорей, аме пазар слаби, чар-
гоши ше коносу.

А дзень бул красн. Уж рано слунечко
вишло и својма цеплима жарима поадрозели
петровчанцох и њх госцох.

На Служби наша нова велика церква була
пошла народу. Краску казали о Пресвятой Бо-
городици тримац Пречасни о. дѣра Бесермнѣ,
парох шикски. Гурорел о Святой Превистей,
на с описана у писмох „Апостите“. На кору-
ну крашнѣ шпывала гармоника (хор) под ровна-
нем нашего домашнього панца.

По поладню було обичне веселе. Младеж
не розвила до својх дружтвох, а стари
остали дома, да ше ише дакуе порозговарю и
споминаю својо младни днѣ, кед були „лепши
часѣ“.

И. И.

гвар. Ишаката и я, горко заплакала и то ви-
дѣ, и не два, а з времѣном шпак цога забудѣ.
о чловека не забудѣ?!...

Бесѣда ше прервала. Юлу занекло у гар-
т вона мушела выкашляц и вишловац по-
цо кацекно зашол ка криву драгу. Ца-
ли ван досѣдасело клепетани старей сусѣди,
ше обрацела ту облаку и натрела на

— Змеркала ше. Жимуня под падала
тем. Чарна дим дзвигал ше ровно горе и
шпинул ше у мрачним, шиким небе. Широ-
чокри влатки шпигу синали ше як з рѣше-
а жем и засѣльовали цали видокруг. Од
дзвигал ше витор и засиповал драгу шик-

Не приамно було на шведе и смутно и
но. У таким часу чловека найволѣ сѣвци
еллей хижѣ, до милого дружтва. Натала
ала ту кому ше прикулиц. Тот, цо ю ве-
ла, пошол од ней, а драгу ту њому шикѣ
и. Чешко там присц.

— Андьо — павала ше Натала — слу-
с, андьо, чи покойних мож видѣц?

— Юла понатрела на младу вдовику и
зобво ше ушмихла.

- А аич то тебе аич?
- Бо л бк то сцела вишци, голѣм раа.
- И тѣ би ше не бала?
- Чом? — Ша вои бул мя так добри.

Най придзе, кели яам аосце, а би то сцела
бара.

Ти би сцела, аец добре. Послухай. Вежнѣ
струче пошвеченог цеску и лонѣ го под лѣву
падуху за три днѣ, але меркуй, аам под лѣву,
а аец кед пойдеш спѣк, волож под заглавог,
аец придзе.

- Наисце придзе?
- Люде так гурора, так аме стара баба,
ти и не познаш, дичсела.
- А ви уж пробовали?
- Не. Мой и без того приходзел, аж
два рази.
- Спради?
- Ша гварим цѣ, же реј. Такой по шмер-
ци приходзел. Не вытримал дуго. Послухай,
кед сѣш аич.

(Конец будѣ).

Нашо владичество преселѣ до Загребу.

На засиданню шикких катол. владикох,
отриманим у Загребу од 11. до 16. октобра
заключено, да ња столица нашего грѣкскат.
владичества преселие з Кражевцох до Загребу.

Од ачатку нашего владичества робели
владикове на тим, да штрелок владичества бу-
де у Загребу. У 18. столѣтню велѣ владикове
и бизали у Загребу. На тим робел и владико
Илия Хравилович (бул владико од 1883. до
1889. року), але ше тому процивоя мадерски
и австријска класѣ, бо владико Хравилович
бул добри хорватски патриот и тремал ведно
зос славним диковским хорватским владиком
Штроемлером.

Кражевца бари незгодне место за столицу
владичества, бо лѣжѣ цѣлком на страни, аме
на далече нет аич едного нашего вѣрѣца.

Зато Загреб за нас бари добре положе-
ни. Блѣжо до Жумберку, дае в хоревѣ цѣлого
владичества, а вельо блѣжне и лѣгчейше присц
и до Босни, дае ост з тераз осем виано парох-
иѣ. И зос Сриму и Банкеѣ вельо блѣжне и
аближайше присц до Загребу, ли до Кражев-
цох. Ту току Загреб вельки варош, ма вишци
школы и вишци державни урѣди, а котрима вла-
дичество више ма дѣлку роботу. Ту и наш се-
минар, где ше виховуѣ наше шкѣлице за свя-
щенских и владика голѣв буц аме при њих. На
остатку Загреб у нашей держави други ва-
рош по великости и по культурно и гадонским
акачени, духовни штрелок Хорватох, на ошало-
ном природно, да у нем будѣ и штрелок грѣ-
кокат. владичества.

На яр би ше мало вѣповац зос будоу-
щном владическој палати, о аец и владическој,
катералней церкви „Градскому Намѣстѣ“ у
Загребу уж пришати молиба, котру подписал
сам загребски митрополит Др. Антоѣнѣ Бауер,
да ше за будоућю владических вѣдѣних одре-
дац бесплатно и достойне место.

Ми можеме аам зос задовољством при-
вѣтат прѣсѣцѣне аичей владическој столицѣ
до „бѣлого Загребу“.

На дзень 8 миллиарди на войско.

Едни новни зос Паризу пришати стати-
стичку вишатох на войско вишцих державох на
цалим шведе. Найвешей троши на войско Аме-
рика, рочно преко 17 миллиарди и 69 милли-
он франки. — Советска Русия троши рочно
14 миллиарди и 17 миллион франки.

Французска	11	миллиарди	и	67	миллион франки
Англия	11	"	"	и 63	"
Италия	6	"	"	и 22	"
Япан	5	"	"	и 42	"
Немецка	4	"	"	и 3	"

И наименьши держави на шведе, як Лук-
сембург и Либериа, троши миллиони на вой-
ско. — Луксембург 6 миллион франки, а Ли-
бериа 3 миллион. — Шикѣ держави ведно
троши на войско рочно 103 миллиарди франки.
— Кед прѣрахуеме тот аичеж за наше Динарѣ
теѣ вихоуди же на дзень ше на шведе потро-
ши на отримоване войски 8 миллиарди динарѣ.
— Ест держави котри ише гвара, же ѡ вельо
вешей войска треба и треба ѡм аичатки за вой-
ско повекаш.

«Св. Отец наша у остатний ѡшцикликѣ ош-
мила цѣли швет, да не троши тельо на наору-
жѣње бо и од того приходзи пенѣжна криза
на швет.



Др. Андрей Налкивић:

Туберкулоза — ефтика.

Чим хори на ефтику заражују других зос своју слину?

Да не то порозуми, треба през микроскоп (цикло, котри бари повекнут) патри на ошца ефтиканого човека. Теди увидиме, же су по хорих плочах рознати дробеснички шарчки ягод пресо, дладни на нѣх уж не розладуо и на ѣх месце злвљиво ше раин (дзирки, каверни), ас мали дилини наполнети з тлојим лево з креху.

У тим розпадане, у тим главо виходи не причина хороти. То су малючки животић бакцили, котри можеме обачити лем през микроскоп, котри 1.000 рази повекуе, и тоти бакцили сдзз човеково плоча, прая на ѣх раин, жие себе у хорих человеку, отровноу його гак, як цо ше отрова даяка рано на целу, кед е невчаста, и тото отровене признаи зос собу гиручку, зновке к слабоса цалого тела.

Ефтикави человек з кашлячом вкльовуе тоти бакцили и так заражуе воздух и воздух, котри таки воздух удишуе.

Далеко ес явали люде за причину теј хороти, не могли ю выавец. Аж 1882. року немобка учени Кох выавец тоти бакцили, цо ше терас мозак Кохова туберкулози бакцили. Далеко Кох выавец, ас ше зос так бакцило може зинит тот отровни сок, цо е у ѣх и вода ше „Кохов туберкулин“.

Же тот сок лавесе отровни видан ше по тим, же кед ше го зашпринук под скору морскей шквѣ, вона ав до в твѣи ушце од ефтике. Далеко кед ше лем куцак туберкулину зашпринук човекови, котри виотра, же з здрави, кед вои по теј шквѣи достале гиручку, цо ошад, же вои уж ма ефтику, лем ю вице не чувствую и не кашля. У медицинскей науци не за таково човека твари, же ма скриту потайну ефтику. Потайна ефтика одрива ше так, же ше туберкулин наваска до оха, лево до рани на скору. Кед човекови од того ошкочервенею, лево кед ше на помагеним месце зроби пирицак, то цалком ценна явак, же тот човек хори на туберкулозу, гоч ше на животка то вице не вицаз.

З того виходи, же хорих на туберкулозу ест вельо вицей, аз цо ми думае и видиме. Тоти цо маю скриту туберкулозу, анюк од презладзени, лево кед одданого ослабашо, фришико достац явту, лево активну туберкулозу.

Кед человек з активну туберкулозу бина з вами у едней хижки, кашле и плюе на патос, в за вами з едней миски, пие з истого погара, или на едней пспелѣ, учера ше з вами до едного ручника — у таких случаях вои вас бари легко заражи з ефтику, бо у його устах и слини находя ше вельо туберкулозиных бакцилох Коха.

Цо же маме робити, кед биваме ведно з хорима на ефтику? А тих у Югославии в ест 600 еври. Особено вельо ѣх там, дзе би требало буц найменей, т. е. на вазалох.

Борба проти туберкулози човека, зато ше люде зберают ведно до так си. „Ласох“ за борбу проти теј хороти цо тим писал у „Руских

Новинах“ презшого року п. М. Пеллиа у стати „Туберкулоза ефтика“.

Иштак од сирасовельо у фамелии, дзе ест лехто хори на ефтику, зредом сине врачар, котри аз вилале не можко выполнит. **Ефтикави най ви бина у истей хижки з другима**, котри зарази, лем кед бина одзделено. В лесе треба му приривити зтодне место у затради, в жиме у окремей хижки.

(Далеко будзе).

Г А З Д О В С Т В О

Курни муша буц цепли.

Од курох ест лем теди добра хасен, кед ше неси и вишн и в жиме. Бо у тим часу вайца найдрагши. Але оно у тим, же ше вайца кури бани и вишн и в жиме не сиу насн. А да сарава в тим, же кури би шк сцели неси, лем цалко газани того не сиу. Ето як ствар стои.

Кури ше теди добре живу, кед ше ѣх добре карма и кед су у целним. Кед лем заклад з куром постане живно, такой ше вои престало неси. Прето ше добра газдиня муши ошарад, да куром шне будзе цепло. Уж терас треба куряки ушорит за зиму. Шинци дзирит зос шину авлиповац, даверка так оправит, же би ше добре заверали. Добре шаруаи до курнику дакус коньского гноа, а на нлго слами. Гной будзе трамац цеплоту од сподку.

Але то ише не тешко. Курник муша буц так шривени, да кури може в жиме буц у нл

през цали дзень. У целним курнику мушел би кури дзень и ноц шедити, а то не добре. Такого живота не витрима шн найздравша кури. Прето треба курник так шпирити, да ше в шиме кури може у нл през цали дзень затримовати да ше може рушити и шорити у галии и швечу. Бо рух не лем грех, ас в лема кармае. А за то муша буц у курнику досн швечил. Прето муши куряки мац обдзачок (найменше цу воладко) да кури през цали дзень видят швечил себе у шмече поживу.

Бари не добре тримац кури у хижке ведно зос статком. Бо кури бари часо маю ефтику и може стати заражити. А цу тому зашадити вои шено, траца у нл шире, так ше ше ест ток не еде того ест.

Тельо о курних. Други раз написаше е тим, як треба кури шривити, да влм вельо кед на напису.

ОД УПРАВИ „РУСКИХ ПОВИНОХ“.

Управа „Руских Новинах“ обявля шинчим тим предплатником, котри скорей (1929. и 1930. року) „Руски Новини“ одказали, а терас ѣх прилик и дотераз тримаю, же муши **наипозноише до 15. децембра** уплатити 20 дин предплати до конце того року. Хто одних предплатников до 15. дец. того предплату не уплатит, шецеј повинох доставац не будзе.

Наздаваме ше, же шинци тоту малку предплату пошлю и на даяки останю добри предплатници, бо терас предплати така малка, же треба мац лем мало добрей дзекы и прохви шеносци, да ше ю може у шворе платити.

* Сликы Нашого Преосв. Владики. — Фотограф Фирст у Загребу виробел крашн вельки слики Нашого Преосв. Владики, котри буду шумна приривити каждей рускей хижки. Цена 40 дин. Шаруаи мож у Управѣ „Руских Новинах“.



Недзеля XII.

Еванг. од Лука, гл. XVII, зач. 83.

„УМРЕ ЖЕ И БОГАТИ И ПОГРЕВОВА ВГО“.

Нашко нам описуе ес. Писмо гудьбу двох човекох: Лазара и богача. Бден жил лем на тот швет, бо ес верел у други, и не уповал на Бога, док други церпезливо подшошел свою куман у зирт з любови божей, и так ше достал на место праведних, а богач на место осудзених. Тика судба чека кажду душу, котра положи упование свое на благо и розкош швета того, а не на Бога Вшннлаго, котри трима шинци вѣтки живота у своїх руох.

Благо человеку, котри ше праца зос цалу душу свою шведому Створителю, бо вои го приведае цу добрей кончини. Бог ма **нашцалим шветом** таку моц, же ше проця волѣ його **не може ниц догодити**. Цо еден тацок?, па и вои не спадне з крова през божкого допущени. „**Чи ше не предаваю два ташки за грайнар**“ — гварел Спасителъ — „**а аш еден не погине през волѣ Оца моего**“. Яка го погика за шерце християнина! Цоже теди ма чекац человек од Бога, котри в Богу од шинцих створениох швета того **наиблжшн!** Вои ше не треба бад ницого злого. „Жини во

помощи Вшннлого, во крош Бога небесни водворити“ — гутори Псалмиста и краш описуе живот человека, котри злочен упован на Бога својого. Иото клячевна шне пресна и добра, гоч придае на шго дарак и шудя и сама шверит, бо на кошду „**явлю ш спасениа моя**“, гваре Дух швети. Не на блаз тоти швета, але на Бога маме пошожити упование своје.

Най шного не буи, же на тим швет **вельо раз бари ше добре поводи безбожником и закамешнним гришником**, же на ц богачу у швагелѣ. Тото добре, цо го ужина на тим швете таки испоканш гришника, з ка „**били хлеб**“. Вои су осудзени на шгшкарѣ, па ка Бог дана тоту радосц на каран час. Може и вои дано доброго зробити, а им Господь и того мало плати, бо там шншкому кошел. Там гришнику суд и осудзени Трафи ше, же и праведника обиде даяке аз цо таки добре зна, же шинцо цо ше догоди то Бог допущел, а цо **Вои допущел**, то нас добре, цо вои зна зач то будзе. Прехристиян трима кажда бина, скорѣ и нуж **ав дар божн**, бо зна же то Бог прето реи да швет не забуде на шго. Иштак би ледде у своим розпусту и греху беснш пошталг отпадн од Бога, а то би им була вична шжедь.

о. Михайло Мудр